F564923

Panasonic

Operating Instructions
Air Conditioner

CS-MC12DKK CU-2C24DKK

ENGLISH	Before operating the unit, read these operating instructions thoroughly and keep them for future reference.	**2 ~ 7**
FRANÇAIS	Avant d'utiliser le climatiseur, lire ces instructions d'utilisation et les conserver pour s'y référer dans le futur.	**9 ~ 15**

Manufactured by:
Panasonic HA Air-Conditioning (M) Sdn. Bhd.
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Section 21, Shah Alam Industrial Site, 40300 Shah Alam, Selangor, Malaysia.

Thank you for purchasing a Panasonic Air Conditioner

SAFETY PRECAUTIONS

■ Important notice

To prevent personal injury, injury to others and property damage, the following instructions must be followed.

Incorrect operation due to failure to follow instructions will cause harm or damage, the seriousness of which is classified as below:

Warning
This sign warns of death or serious injury.

Caution
This sign warns of injury or damage to property.

The instructions to be followed are classified by the following symbols:

This symbol denotes an action that is PROHIBITED.

These symbols denote actions that are COMPULSORY.

Installation Precautions

Warning

Do not install, remove or reinstall the unit by yourself.

- Improper installation will cause leakage, electric shock or fire. Please consult an authorized dealer or specialist for the installation work.
- This equipment must be earthed and installed with ELCB. It may cause electrical shock or fire in case of malfunction.

Caution

- This air conditioner must be grounded. Improper grounding will cause electric shock.
- Ensure that the drainage piping is connected properly. Otherwise, water will leak.
- Do not install the unit in a potentially explosive environment.

Operation Precautions

Warning

- Do not share power outlet.
- Do not modify power cord.
- Do not use an extension cord.
- Do not operate with wet hands.
- Do not insert fingers or other objects into the indoor or outdoor unit.
- Do not attempt to repair the unit by yourself.
- Do not use rechargeable (Ni-Cd) batteries.
- Keep the remote control away from infants and small children to prevent them from accidentally swallowing the batteries.

- Use specified supply cord.
- If the supply cord is damaged or needs replacement, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Remove the batteries if the unit is not going to be used for a long period of time.
- New batteries of the same type must be inserted following the polarity stated to prevent malfunction of the remote control.

- In case of emergency or if an abnormal condition (burnt smell, etc) occurs, turn off the power supply.

Caution

- Do not wash the unit with water, benzene, thinner or scouring powder.
- Do not use for other purposes such as preservation of food.
- Do not store or use any combustible equipment in the airflow direction.
- Do not sit on or place anything on the indoor or outdoor unit.
- Do not expose directly to cold air for a long period.

- Ventilate the room regularly.
- Pay attention as to whether the installation rack is damaged after a long period of usage.

- Switch off the power supply before cleaning or servicing.
- Turn off the power supply if the unit is not going to be used for a long period of time.

Safety Regulation

The appliance is not intended for use by young children or infirm people without supervision. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Power Supply	
Time Delay Fuse	Rated Volts
20 Amps CS-MC12DKK/CU-2C24DKK	208/230 V

Operation Condition (°C)

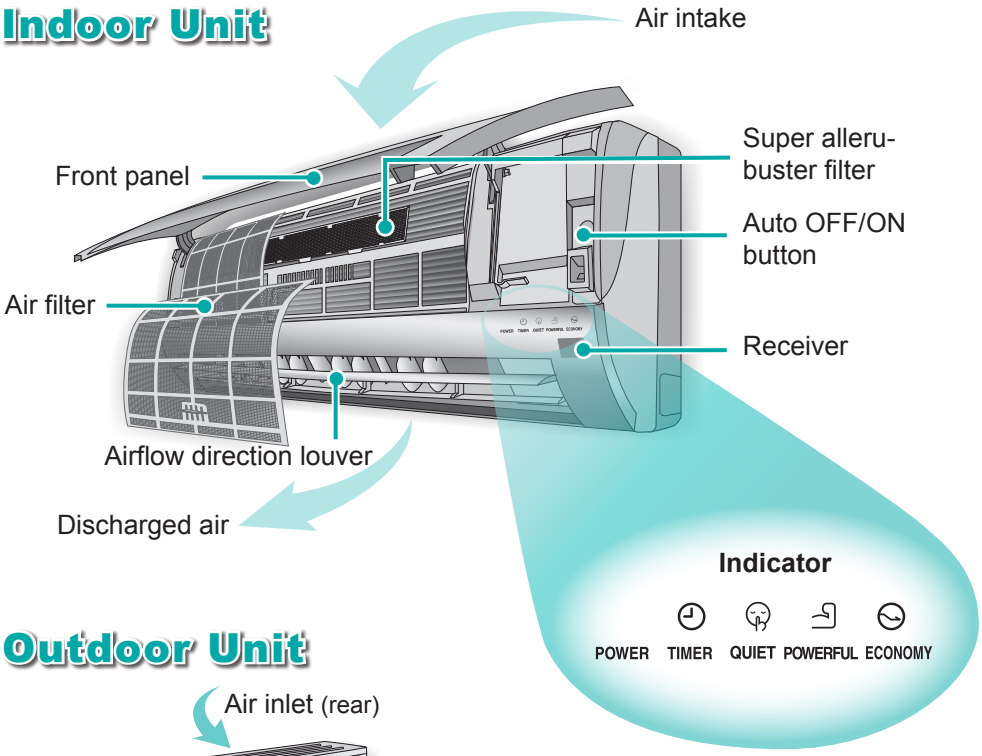
Use this air conditioner under the following temperature range.

DBT: Dry Bulb Temperature WBT: Wet Bulb Temperature	Indoor		Outdoor	
	DBT	WBT	DBT	WBT
Maximum Temperature	32	23	43	26
Minimum Temperature	16	11	16	11

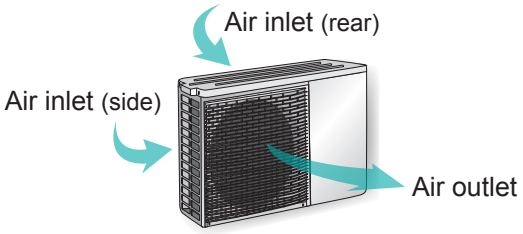
Note: The illustrations in this manual are for explanation purposes only and may differ from the actual unit. It is subject to change without notice for future improvement.

PRODUCT OVERVIEW

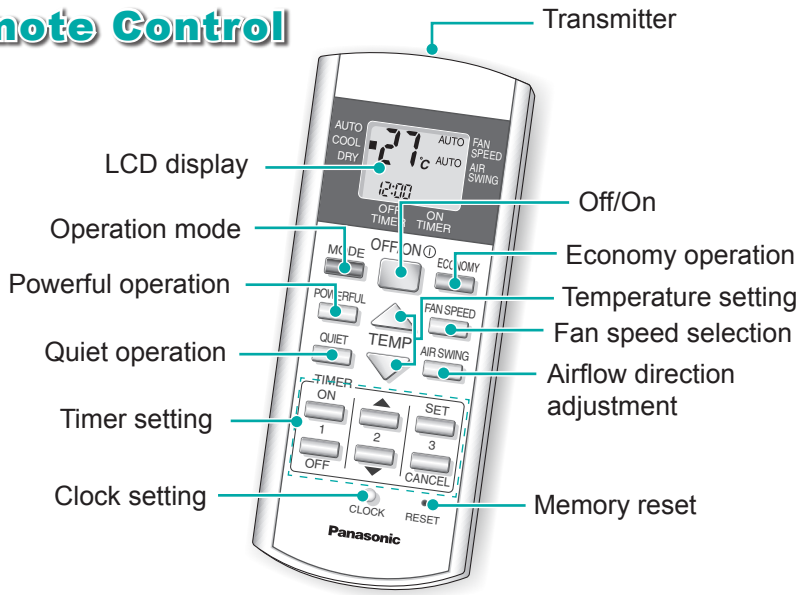
Indoor Unit



Outdoor Unit



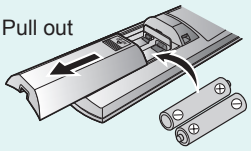
Remote Control



■ About

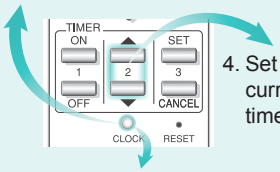
Remote Control Preparation

1. Pull out



2. Insert batteries (AAA or R03)

3. Press CLOCK button



4. Set current time

5. Press again to confirm

- Timer operation will be based on current time set.
- The batteries can be used for approximately 1 year.
- The batteries must be recycled or disposed of properly.

Remote Control Signal

- Make sure it is not obstructed.
- Maximum distances : 10m.
- Certain fluorescent lights may interfere with signal transmission. Consult your dealer.

Auto OFF/ON Button

- To operate the unit if the remote control is misplaced or malfunctioning.

Action	Operation mode
Press once	Automatic Operation
Press until “beep” sound	Cooling Operation

- To turn OFF, press the Auto OFF/ON button again.
- To switch the remote control signal receiving sound off or on.
  1. Press until you hear a “beep” sound and release.
  2. Press again until you hear a “beep-beep” sound and release.
  3. Press to switch the sound off or on. (Long “beep” - OFF; short “beep” - ON)

Troubleshooting

● Operation delayed for a few minutes after restart.	➤ This is a normal self protection function.
● Sound like water flowing during operation.	➤ Caused by refrigerant flow inside.
● Mist emerges from indoor unit.	➤ Condensation effect due to cooling process.
● Noisy during operations.	➤ Installation work could be slanted or front panel isn’t closed properly.
● Remote control/display does not work.	➤ Check whether batteries are correctly inserted or need replacement.
● The unit cannot operate.	➤ Check whether circuit breaker is tripped or timer is being used correctly.
● Outdoor unit emits water/steam.	➤ Condensation or evaporation has occurred at piping surface.

ENGLISH

HOW TO OPERATE

Auto, Cool, Dry

■ Operation Details

AUTO - Automatic Operation

- The unit will automatically select the operation mode according to the room temperature.
- Once the operation mode is selected, the unit will operate at the standard setting temperature as shown:

Room temperature	Operation mode	Standard setting temperature
23°C & above	Cool	25°C
Below 23°C	Dry	22°C

- You may press △ or ▽ button to change the standard setting temperature to "HI" or "LO" as shown:

Operation mode	HI	LO
Cool	27°C	23°C
Dry	24°C	20°C

COOL - Cooling Operation

- Enables you to enjoy the cooling effect at your preferred setting temperature.
- The range of temperature can be selected from 16°C ~ 30°C.

DRY - Soft Dry Operation

- Allows you to set the desired temperature at low fan speed which enables you to dehumidify your surroundings.
- The range of temperature can be selected from 16°C ~ 30°C.

- Powerful, Quiet and Economy operations can be activated in all operation modes.
- Press OFF/ON button again to stop the operation.

Hint

- To save electricity, close the curtains when using air conditioner to prevent sunlight and heat from coming in.

Troubleshooting

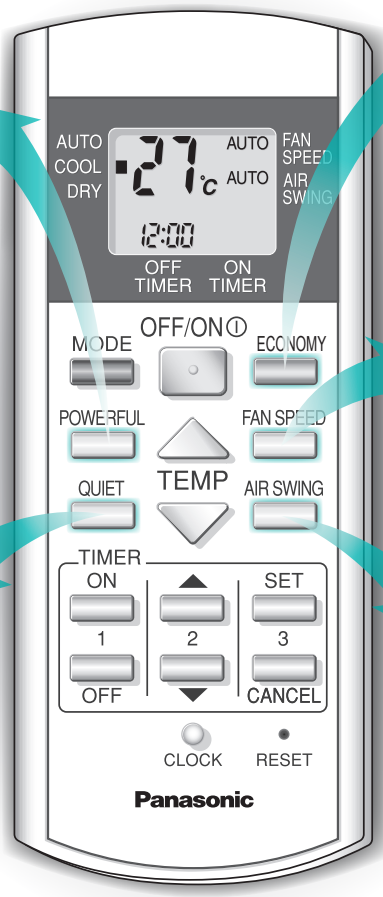
● The room has a peculiar odour.	➤ This may be a damp smell emitted by the wall, carpet, furniture or clothing in the room.
● Air conditioner does not cool efficiently.	➤ Ensure the temperature has been set correctly. ➤ Ensure windows and doors have been closed properly. ➤ Ensure filters are cleaned or replaced when necessary. ➤ Ensure inlet and outlet vents of the unit have not been obstructed.

HOW TO OPERATE

Powerful, Quiet, Economy, Fan Speed, Air Swing

POWERFUL
Enables powerful operation.

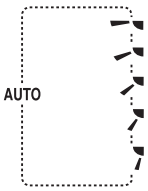
ECONOMY
Enables economy operation.



FAN SPEED
Select fan speed.

QUIET
Enables quiet operation.

AIR SWING
Adjust the vertical airflow direction louver.



- Powerful, Quiet and Economy operations cannot be activated at the same time.
- Powerful, Quiet and Economy operations can be cancelled by pressing the respective button again.

■ Operation Details

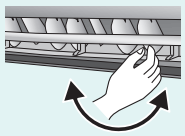
POWERFUL
- To achieve setting temperature quickly. It will operate for 15 minutes and return to the previous setting.

QUIET
- To provide a quiet environment.

ECONOMY
- To save electrical power consumption.
- Use when desired room temperature is reached.

FAN SPEED
- To provide you with various fan speed selections.
- There are 3 levels of fan speed in addition to automatic fan speed.
- Automatic fan speed:
  The speed of the indoor fan is automatically adjusted according to the operation.

AIR SWING
- To ventilate air in the room.
- There are 5 settings in addition to automatic vertical airflow direction.
- If automatic vertical airflow direction has been set, the louver swings up and down automatically.
- Please do not adjust the vertical airflow direction louver manually.
- Horizontal airflow direction louver can be adjusted manually.



Hints
- If you wish to have the cool air blowing directly on you, set the airflow direction downward but not for an excessive length of time, as it may harm your health.
- Electricity use can be reduced by approximately 10% if you set the temperature 1°C higher than the desired temperature during cooling operation.

Troubleshooting
- Indoor fan stops occasionally during Automatic Fan Speed setting.
  ➤ This is an advanced feature that helps to remove smell from the surrounding area during operation.

ENGLISH

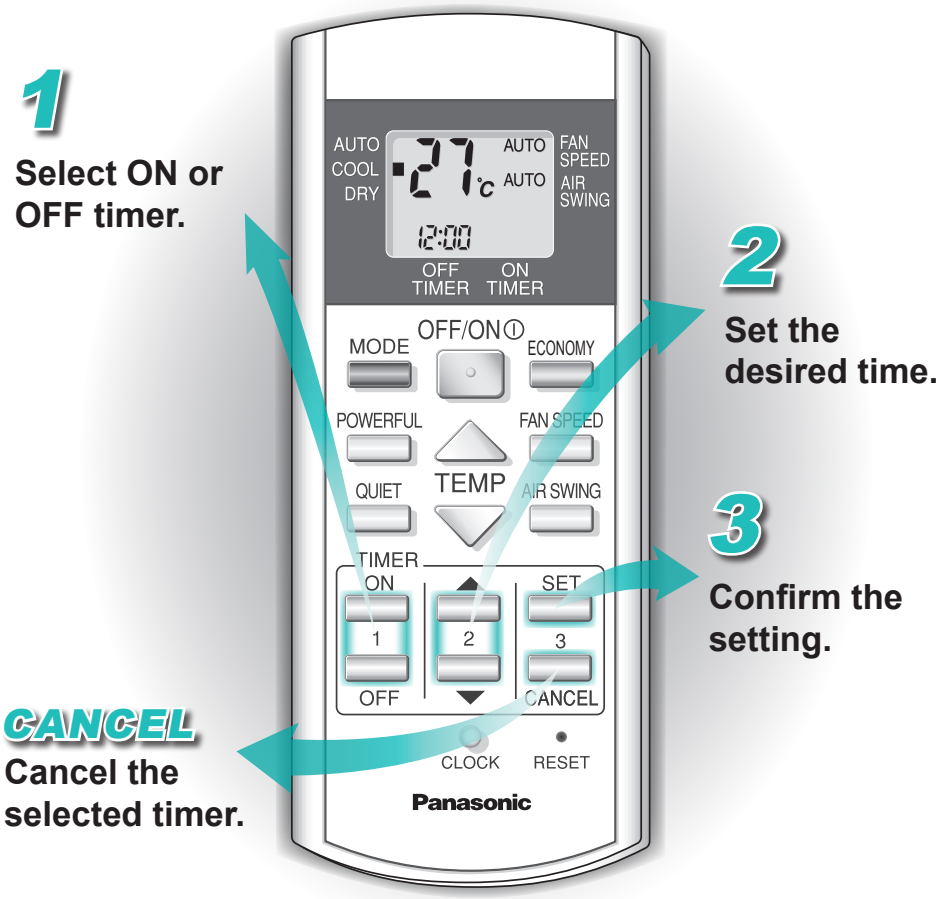
■ Operation Details

TIMER

- Use the ON timer to turn on the air conditioner at the desired time. This will give you a cooled environment, e.g. when you return from work or wake up.
- When the ON timer is set, operation will start 15 minutes before the actual set time.
- Use the OFF timer to stop air conditioner operation at the desired time. This can save electricity while you are going out or sleeping.
- The set timer will repeat daily once it is set.
- If there is a power failure, you can press the SET button to restore the previous setting once the power resumes.
- If the timer is cancelled, you can restore the previous setting by pressing SET button.

HOW TO OPERATE

Timer



- Ensure the clock on the remote control has been set correctly.
- You can use the ON and OFF timers at the same time.
- To cancel either the ON or OFF timer, press ON or OFF, then press CANCEL.

Hints

- Press CLOCK button for more than 10 seconds to change the time format from 24 hours to AM/PM format.
- For your convenience, you can set the air conditioner to operate automatically by using both ON and OFF timer.

Troubleshooting

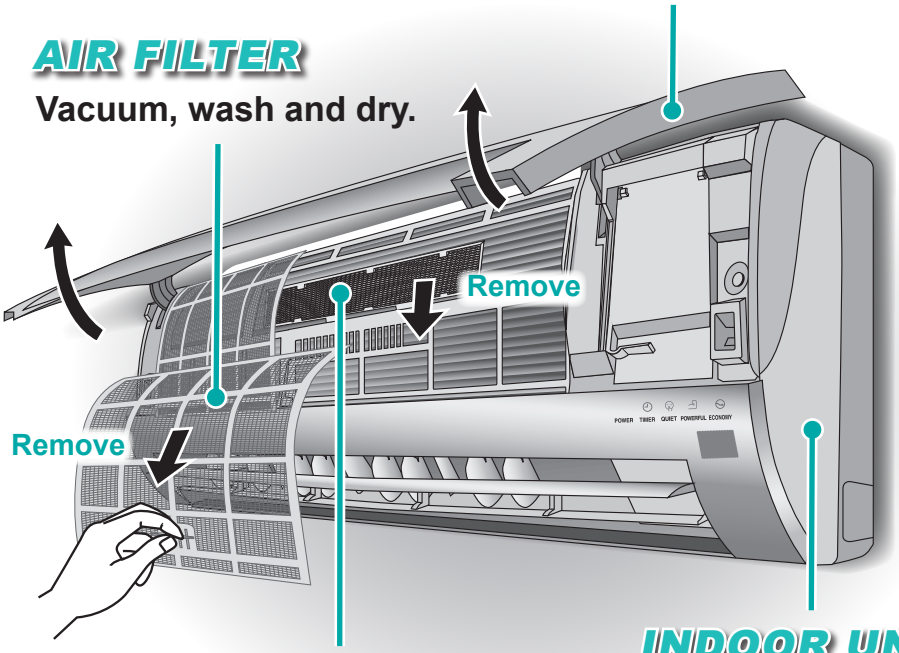
● TIMER indicator always on.	➤ Timer is activated and the setting will repeat itself daily.
● POWER indicator is blinking 15 minutes before ON timer is activated.	➤ The unit is determining the operation mode by sensing the room temperature. This happens when it has been set to AUTO operation mode.

CARE & CLEANING

Switch off the power supply before cleaning

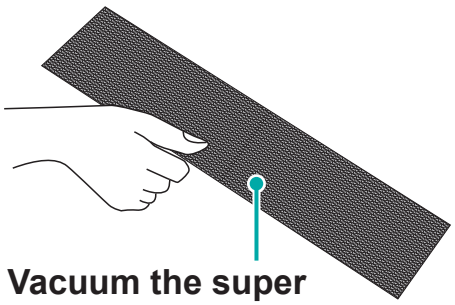
FRONT PANEL
Raise and pull to remove.
Wash and dry.

AIR FILTER
Vacuum, wash and dry.



SUPER ALLERU-BUSTER FILTER

INDOOR UNIT
Wipe gently.



Vacuum the super alleru-buster filter.

■ Washing Instructions

- Do not use benzene, thinner or scouring powder.
- Use soaps or neutral household detergent (≃pH7) only.
- Do not use water warmer than 40°C.

INDOOR UNIT
- Wipe the unit gently with a soft, dry cloth.

AIR FILTER
- It is recommended that you clean the air filter once every 2 weeks.
- Purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CWD001144

SUPER ALLERU-BUSTER
- It is recommended to clean the filter every 6 months.
- Replace the filter every 3 years or purchase the replacement filter if it is damaged.
  Part no.: CZ-SA14P

■ Pre-season Inspection

- This inspection is recommended before operating the air conditioner in every season.
- Check if the remote control batteries need to be replaced.
- Ensure there is no obstruction at all air intake and outlet vents.
- After the unit has been operating for 15 minutes, it is normal if the temperature difference between air intake and outlet vents at indoor unit is:

Operation	Temperature
Cooling	⩾ 8°C

Hints

- Clean the filter regularly as dirty filters will cause unpurified air, low cooling capacity, unpleasant smells and higher energy consumption.
- The unit will become dirty and the performance of the unit will decrease after being used for several seasons. Please consult an authorized dealer to perform seasonal inspections in addition to regular cleaning.
- This air conditioner is equipped with a built-in surge protective device. However, in order to further protect your air conditioner from being damaged by abnormally strong lightning activity, you may switch off the power supply.

MEMO

Panasonic®

FRANÇAIS

Instructions d'utilisation
Climatiseur

CS-MC12DKK CU-2C24DKK

Fabriqué par:
Panasonic HA Air-Conditioning (M) Sdn. Bhd.
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Section 21, Shah Alam Industrial Site, 40300 Shah Alam, Selangor, Malaysia.

Merci d'avoir acheté un climatiseur Panasonic

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

■ Définition

Pour éviter les blessures ainsi que les dommages matériels, il est nécessaire de suivre les instructions suivantes.

L'utilisation incorrecte due au non-respect des consignes de sécurité entraîne des blessures ou dommages classifiés comme suit:

Avis

Cette indication signale un risque de mort ou de blessure grave.

Attention

Cette indication signale un risque de blessure ou des dommages matériels.

Les instructions à suivre sont classées selon les symboles suivants:

Ce symbole indique qu'une action est INTERDITE.

Ces symboles indiquent des actions qui sont OBLIGATOIRES.

Précautions à l'installation

Avis

Ne pas installer, retirer ou réinstaller l'appareil soi-même.

- Une installation incorrecte entraîne des fuites et des risques d'électrocution ou d'incendie. Pour l'installation, faire appel à un détaillant agréé ou à un spécialiste.
- Cet équipement doit être mis à la terre et installé avec l'ELCB. Un choc électrique ou un incendie peuvent être déclenchés en cas de dysfonctionnement.

Attention

- Ce climatiseur doit être mis à la terre. Une mise à la terre défectueuse peut entraîner une électrocution.
- S'assurer que la canalisation d'évacuation est bien branchée. Sinon, l'appareil perdra de l'eau.
- Ne pas installer l'appareil dans un environnement où il y a risque d'explosion.

Précautions pour l'utilisation

Avis

- Ne pas partager la prise de courant.
- Ne pas modifier le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de rallonge.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire les doigts ou d'autres objets dans les appareils intérieurs ou extérieurs.
- Ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables (Ni-Cd).
- Maintenir la télécommande hors de portée des bébés et des enfants en jeune âge pour éviter qu'ils avalent accidentellement les piles.
- Utiliser le cordon d'alimentation approprié.
- Afin d'éviter tout incident, si le cordon d'alimentation est endommagé ou doit être remplacé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou autre personne qualifiée.
- Retirer les piles si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant longtemps.
- De nouvelles piles de même type doivent être introduites conformément à la polarité indiquée pour prévenir tout mauvais fonctionnement de la télécommande.
- En cas d'urgence ou d'une situation anormale (odeur de brûlé, etc.), couper l'alimentation.

Attention

- Ne pas laver l'appareil à l'eau ni utiliser de benzène, diluant ou poudre à récurer.
- Ne pas utiliser à d'autres fins telle la conservation d'aliments.
- Ne pas utiliser d'équipement combustible dans le flux d'air du climatiseur.
- Ne pas s'asseoir ni rien placer sur l'appareil intérieur ni extérieur.
- Ne pas exposer à l'air froid pendant longtemps.
- Aérer la pièce régulièrement.
- Surveiller et inspecter le support de l'appareil après une utilisation prolongée.
- Couper l'alimentation avant de procéder à un nettoyage ou à la maintenance.
- Couper l'alimentation si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

Recommandations de sécurité

Ce climatiseur n'est pas destiné à être utilisé sans surveillance par de jeunes enfants ou des personnes handicapées. Ne pas laisser de jeunes enfants jouer avec le climatiseur.

Alimentation	
Fusible à retardement	Tension nominale
20 ampères CS-MC12DKK/CU-2C24DKK	208/230 V

Conditions de fonctionnement (°C)

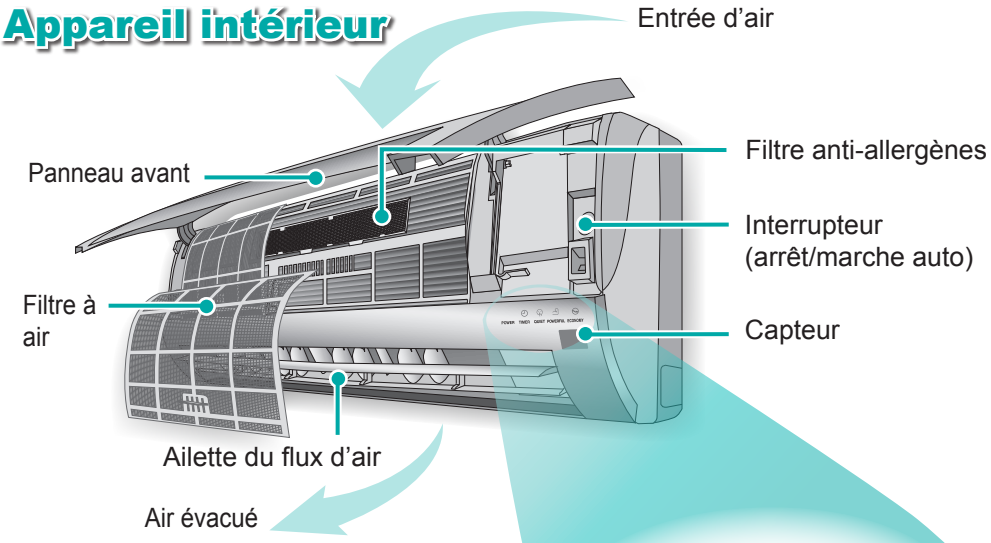
Utiliser ce climatiseur à l'intérieur de la plage de température suivante.

DBT: Température du thermomètre sec WBT: Température du thermomètre mouillé	Intérieur		Extérieur	
	DBT	WBT	DBT	WBT
Température maximale	32	23	43	26
Température minimale	16	11	16	11

Remarque: Les illustrations dans ce manuel ne sont présentées qu'à titre d'exemple et peuvent différer de l'appareil, lequel est sujet à changements sans préavis à des fins d'amélioration.

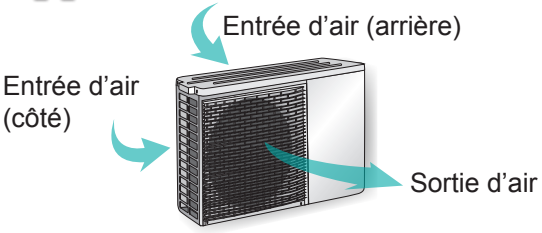
APERÇU DE L'APPAREIL

Appareil intérieur

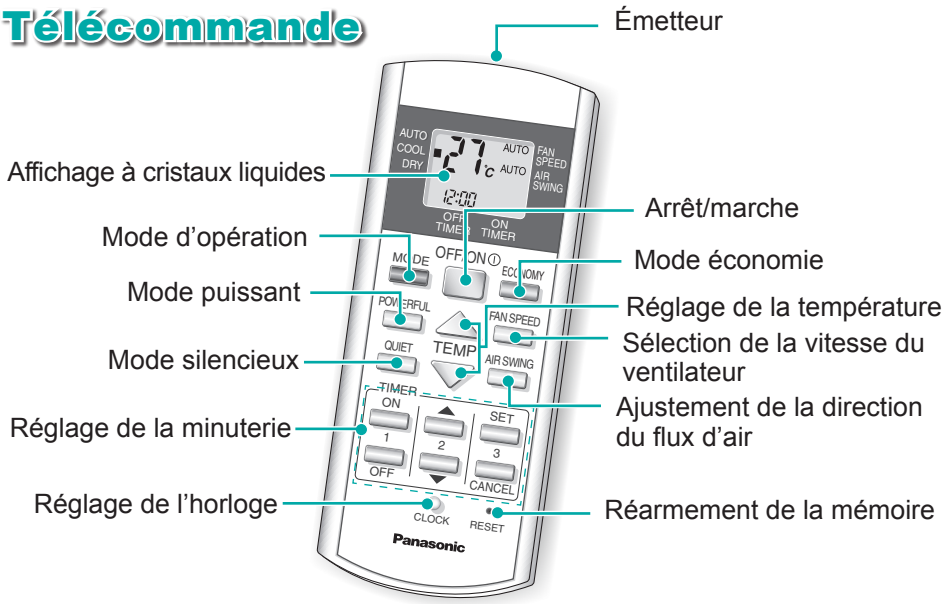


Panneau de signalisation

Appareil extérieur



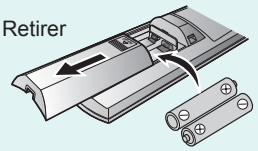
Télécommande



■ Divers

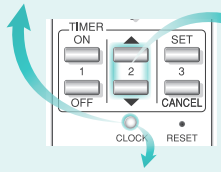
Préparation de la télécommande

1. Retirer



2. Insérer les piles (AAA ou R03)

3. Appuyer sur la touche de "CLOCK"



4. Régler l'heure du jour

5. Appuyer de nouveau pour confirmer

- Le fonctionnement de la minuterie sera basé sur le réglage actuel de l'horloge.
- Les piles durent environ un an.
- Les piles doivent être proprement recyclées ou mises au rebut.

Signal de télécommande

- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacle.
- Distance maximale: 10 m.
- Certains types de lampes fluorescentes peuvent gêner le signal de réception. Consulter le concessionnaire.

Touche ARRÊT/MARCHE auto

- Pour actionner l'appareil lorsque la télécommande est égarée ou qu'elle fonctionne mal.

Action	Mode d'opération
Appuyer une fois	Mode automatique
Appuyer jusqu'au "bip"	Mode refroidissement

- Pour désactiver, appuyer de nouveau sur la touche ARRÊT/MARCHE auto.
- Pour activer ou désactiver la tonalité de réception du signal de la télécommande.
  1. Appuyer jusqu'au "bip" et relâcher.
  2. Appuyer de nouveau jusqu'au "bip-bip" et relâcher.
  3. Appuyer pour activer ou désactiver la tonalité. (Un "bip" long - arrêt; un "bip" court - marche)

Dépannage

● Fonctionnement retardé de quelques minutes après redémarrage.	➤ Ceci est une procédure d'auto-protection.
● Bruit d'écoulement d'eau pendant le fonctionnement.	➤ Causé par le liquide réfrigérant à l'intérieur.
● Apparition de vapeur provenant de l'appareil intérieur.	➤ Effet de condensation résultant du refroidissement.
● Appareil bruyant pendant le fonctionnement.	➤ L'installation n'est pas de niveau ou le panneau avant n'est pas bien fermé.
● Télécommande/affichage ne fonctionne pas.	➤ Vérifier si les piles sont correctement insérées ou si elles ont besoin d'être remplacées.
● L'appareil ne fonctionne pas.	➤ Vérifier si le disjoncteur s'est déclenché ou si la minuterie est bien réglée.
● Émission d'eau/de vapeur.	➤ Il y a de la condensation ou de l'évaporation sur la surface des tuyaux.

MODE D'EMPLOI

Modes de fonctionnement : automatique, refroidissement, sec

■ Détails du fonctionnement

AUTO - Mode d'opération automatique

- L'appareil sélectionne automatiquement le mode d'opération selon la température de la pièce.
- Lorsque le mode d'opération est sélectionné, l'appareil se met en fonction au réglage normal de la température tel qu'indiqué:

Température de la pièce	Mode d'opération	Réglage normal de la température
23°C et supérieur	Refroidissement	25°C
Inférieur à 23°C	Sec	22°C

- Pour changer le réglage normal de la température, appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour le régler sur "HI" ou "LO", tel qu'indiqué:

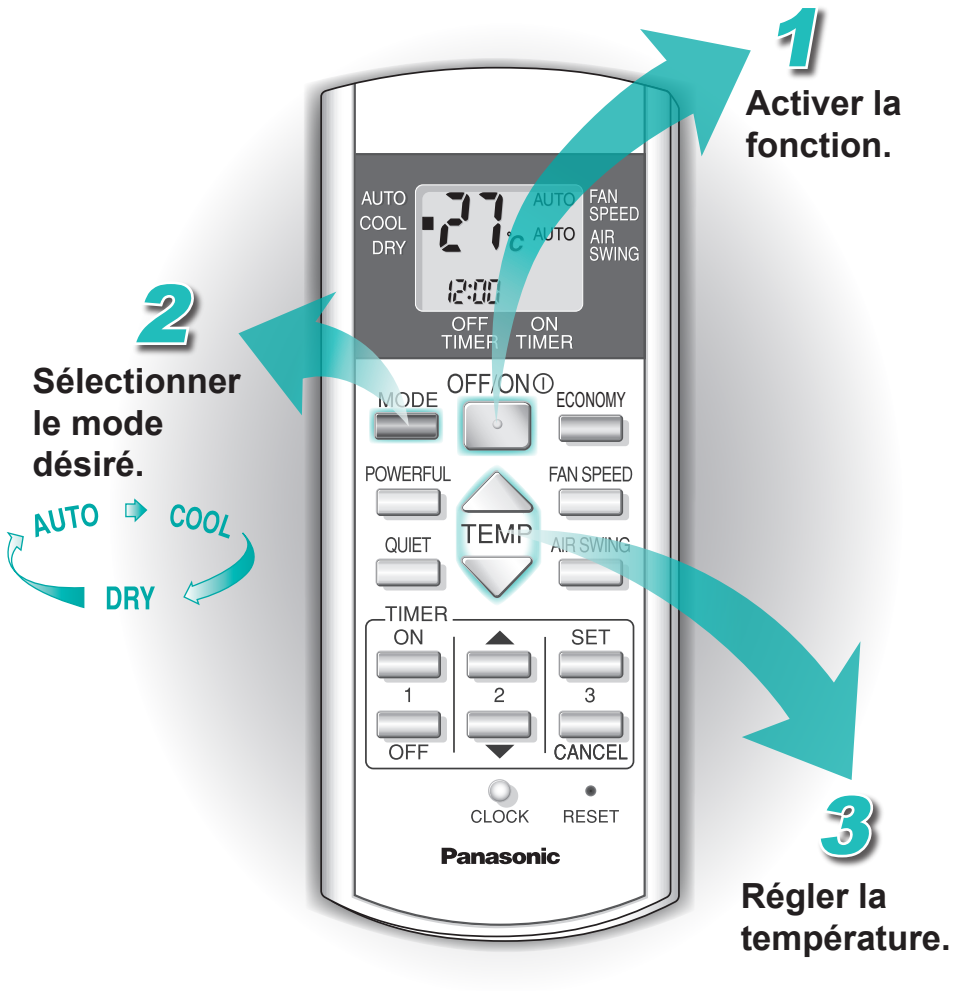
Mode d'opération	HI	LO
Refroidissement	27°C	23°C
Sec	24°C	20°C

COOL - Mode refroidissement

- Profiter de l'effet de refroidissement à la température réglée selon les besoins.
- La plage de température est de 16°C ~ 30°C.

DRY - Mode sec

- Permet de régler la température voulue avec le ventilateur à basse vitesse pour déshumidifier une pièce.
- La plage de température est de 16°C ~ 30°C.



- Les modes Puissant, Silencieux et Économie peuvent être activés avec tous les modes de fonctionnement.
- Appuyer de nouveau sur la touche OFF/ON pour arrêter le fonctionnement.

Astuce

- Pour économiser de l'énergie lors de l'utilisation du climatiseur, fermer les rideaux afin de ne pas laisser rentrer la lumière du soleil et la chaleur.

Dépannage

● La pièce a une odeur bizarre.	➤ Il se peut que cela soit une odeur d'humidité provenant du mur, du tapis, des meubles ou des vêtements se trouvant dans la pièce.
● Le climatiseur ne refroidit pas adéquatement.	➤ S'assurer que la température est correctement réglée. ➤ S'assurer que toutes les fenêtres et portes sont bien fermées. ➤ S'assurer de nettoyer et de remplacer les filtres lorsque nécessaire. ➤ S'assurer que les entrées et les sorties d'air sur les appareils ne sont pas bouchées.

MODE D'EMPLOI

Modes Puissant, Silencieux et Économie, vitesse du ventilateur, oscillation du courant d'air

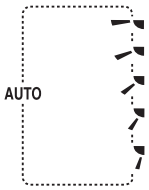
PUISSANT
Permet d'activer le mode Puissant.

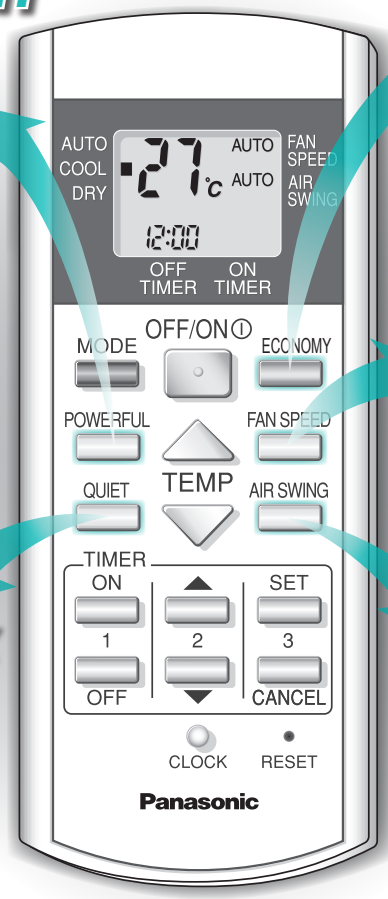
ÉCONOMIE
Permet d'activer le mode Économie.

VITESSE DU VENTILATEUR
Permet de sélectionner la vitesse du ventilateur.

SILENCIEUX
Permet d'activer le mode silencieux.

OSCILLATION DU COURANT D'AIR
Permet d'ajuster l'ailette du flux d'air vertical.





- Les modes Puissant, Silencieux et Économie ne peuvent pas être activés en même temps.
- Les modes Puissant, Silencieux et Économie peuvent être annulés en appuyant de nouveau sur la touche appropriée.

■ Détails du fonctionnement

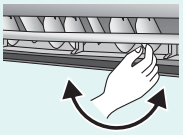
PUISSANT
- Pour atteindre rapidement la température réglée. Ce mode fonctionnera pendant 15 minutes puis le mode précédent sera rétabli.

SILENCIEUX
- Pour un environnement sans bruit.

ÉCONOMIE
- Pour économiser la consommation d'énergie électrique.
- Utiliser lorsque la température désirée est atteinte.

VITESSE DU VENTILATEUR
- Plusieurs vitesses de ventilation sont disponibles.
- Il y a trois vitesses de ventilation en sus de la vitesse automatique.
- Vitesse de ventilation automatique :
  La vitesse du ventilateur de l'appareil intérieur s'ajuste automatiquement selon le mode.

OSCILLATION DU COURANT D'AIR
- Pour aérer la pièce.
- Il y a 5 réglages en sus du flux d'air vertical automatique.
- Si le flux d'air vertical est réglé, l'ailette oscille automatiquement du haut en bas.
- Ne pas ajuster manuellement l'ailette du flux d'air vertical.
- L'ailette du flux d'air horizontal peut être ajustée manuellement.



Astuces
- Si désiré, il est possible d'orienter le flux d'air directement sur soi pendant une courte période. Une période prolongée pourrait nuire à la santé.
- Environ 10% de l'énergie peut être économisé si la température, en comparaison avec la température voulue, est réglée d'un degré plus haut en mode refroidissement.

Dépannage
- De temps à autre, le fonctionnement du ventilateur de l'appareil intérieur s'interrompt lorsqu'il est réglé sur la vitesse de ventilation automatique.
  ➤ Celle-ci est une fonction évoluée qui aide à enlever l'odeur dans la pièce.

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI

Minuterie

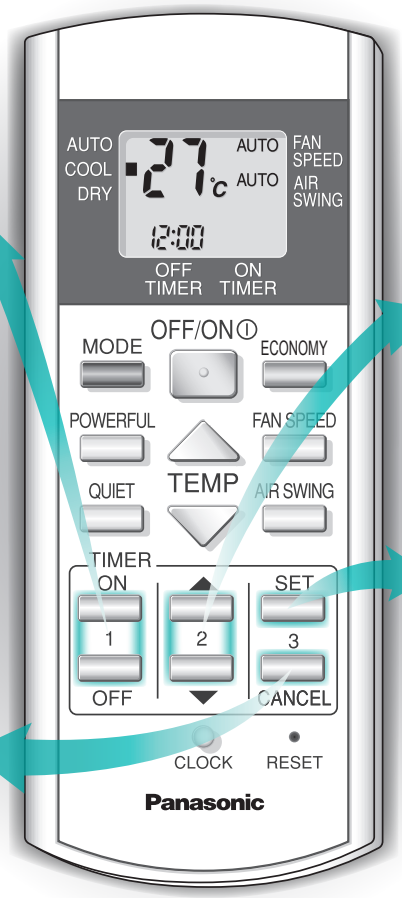
■ Détails du fonctionnement

MINUTERIE

- Régler la minuterie de mise en marche ("ON") pour faire démarrer automatiquement le climatiseur à l'heure désirée. Cela rafraîchira l'environnement au moment voulu, le matin ou après le travail, par exemple.
- Lorsque la minuterie de mise en marche ("ON") est activée, l'appareil démarre 15 minutes avant l'heure réglée.
- Régler la minuterie de mise hors marche ("OFF") pour arrêter le climatiseur à l'heure désirée. Cette fonction peut économiser de l'énergie lorsque la pièce est vide ou pendant la nuit.
- La minuterie se déclenchera à tous les jours lorsqu'elle est activée.
- En cas de panne de courant, rétablir les réglages précédents en appuyant sur la touche "SET" lorsque le courant est rétabli.
- Si la minuterie est annulée, rétablir le réglage précédent en appuyant sur la touche "SET".

1

Sélectionner la minuterie de mise en marche ("ON") ou de mise hors marche ("OFF").



2

Régler l'heure désirée.

3

Confirmer le réglage.

ANNULER

Annuler la minuterie sélectionnée.

- S'assurer que l'horloge de la télécommande est correctement réglée.
- Les minuteries de mise en et hors marche peuvent être utilisées simultanément.
- Pour annuler l'un ou l'autre des minuteries, appuyer sur ON ou OFF, puis sur CANCEL.

Astuces

- Maintenir enfoncée la touche "CLOCK" pendant plus de 10 secondes afin de changer le format de l'heure de 24 heures au format de 12 heures (AM/PM).
- Pour plus de commodité, régler le climatiseur au moyen des minuteries de mise en et hors marche.

Dépannage

● L'indicateur "TIMER" est toujours allumé.	➤ La minuterie est activée et le réglage se répète à tous les jours.
● L'indicateur "POWER" clignote pendant 15 minutes avant l'activation de la minuterie de mise en marche.	➤ L'appareil est en train d'identifier le mode d'opération en évaluant la température de la pièce. Ceci est normal lorsque le mode d'opération "AUTO" est réglé.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

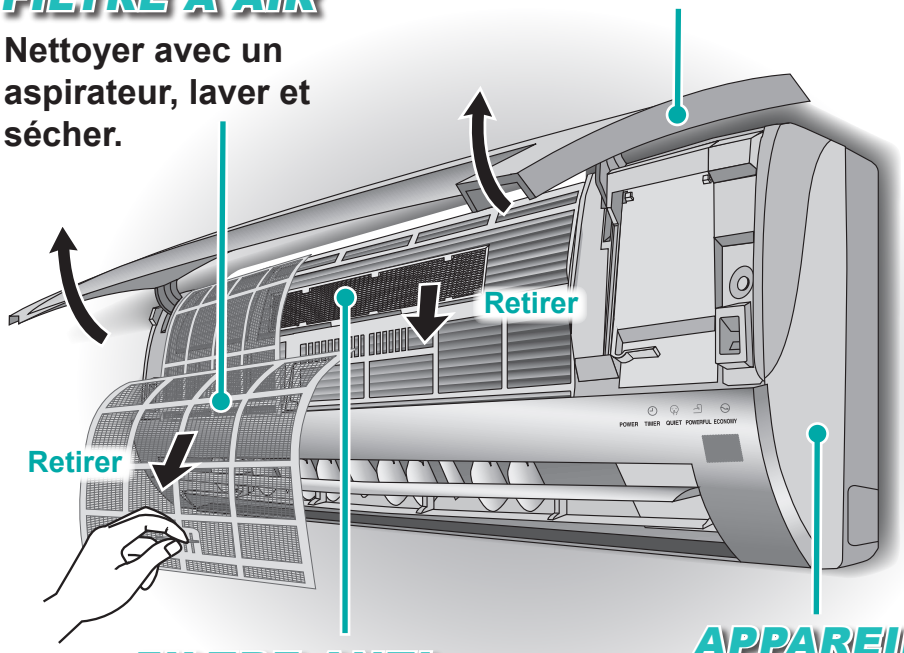
Couper le courant avant de nettoyer

PANNEAU AVANT

Lever et tirer pour détacher.
Nettoyer et sécher.

FILTRE À AIR

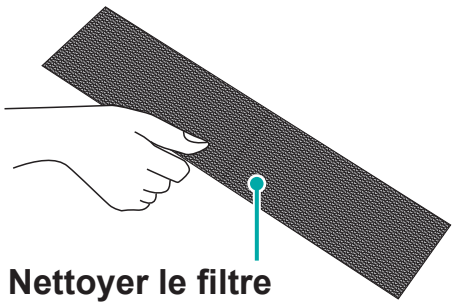
Nettoyer avec un aspirateur, laver et sécher.



FILTRE ANTI-ALLERGÈNES

APPAREIL INTÉRIEUR

Essuyer soigneusement.



Nettoyer le filtre anti-allergènes avec un aspirateur.

■ Instructions de nettoyage

- Ne pas utiliser de benzène, diluant ni poudre à récurer.
- Utiliser du savon ou un détergent domestique neutre (≃pH7) seulement.
- Ne pas utiliser d'eau d'une température supérieure à 40°C.

APPAREIL INTÉRIEUR

- Essuyer soigneusement l'appareil avec un tissu doux et sec.

FILTRE À AIR

- Il est recommandé de nettoyer les filtres à air à toutes les deux semaines.
- Se procurer un filtre de rechange s'il est endommagé.
  Numéro de pièce : CWD001144

FILTRE ANTI-ALLERGÈNES

- Il est recommandé de nettoyer le filtre à tous les 6 mois.
- Remplacer le filtre à tous les 3 ans ou se procurer un filtre de rechange s'il est endommagé.
  Numéro de pièce : CZ-SA14P

■ Inspection saisonnière

- Il est recommandé d'effectuer une inspection avant de démarrer l'appareil au début de chaque saison.
- Vérifier s'il est nécessaire de remplacer les piles de la télécommande.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'obstruction à l'entrée ni à la sortie d'air.
- Il est normal, 15 minutes après le démarrage, que la différence de température du flux de l'entrée et de la sortie de l'appareil intérieur soit de :

Mode	Température
Refroidissement	⩾ 8°C

Astuces

- Nettoyer régulièrement le filtre car les filtres sales auront comme conséquence de l'air non purifié, une capacité de rafraîchissement réduite, plus d'odeurs désagréables et une plus grande consommation d'énergie.
- L'appareil deviendra sale et son rendement diminuera après avoir été utilisé pendant plusieurs saisons. Contacter un détaillant agréé pour effectuer les inspections saisonnières ainsi que le nettoyage régulier.
- Ce climatiseur possède un dispositif de protection contre les surtensions. Cependant, pour une protection accrue du climatiseur, il est recommandé de couper l'alimentation en cas d'orage électrique violent.

NON SERVICEABLE CRITERIAS

TURN OFF POWER SUPPLY and CALL Authorized Distributor under the following conditions:

- Abnormal noise during operation
- Water/foreign particles have entered the Remote Control
- Water leak from Indoor unit
- Circuit breaker switches off frequently
- Power cord becomes unnaturally warm
- Switches or buttons are not functioning properly

PROBLÈMES NÉCESSITANT LE SERVICE APRÈS-VENTE

COUPER LE COURANT et CONTACTER un détaillant agréé si l'une des situations suivantes se présente:

- Bruit anormal pendant le fonctionnement
- Introduction d'eau ou d'un corps étranger dans la télécommande
- Fuite d'eau de l'appareil intérieur
- Le disjoncteur saute souvent
- Le cordon d'alimentation devient anormalement chaud
- Les commutateurs ou touches ne fonctionnent pas correctement

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: http://www.panasonic.co.jp/global/
Panasonic Canada Inc.
www.panasonic.ca

Printed in Malaysia
Imprimé en Malaisie
F0505-1

F564923